

Keyifli Okumalar Dileriz

Binlerce kategoride milyonlarca PDF e-kitap, ders kitapları, dergiler ve romanlara platformumuz üzerinden ücretsiz ulaşabilirsiniz.

RESMİ WEB SİTEMİZ

<https://rantey.org>

Yedek ve Duyuru Kanallarımız

Sitemize erişim engeli gelmesi veya adres değişikliği durumunda aşağıdaki kanallardan güncel giriş adresine erişebilirsiniz:

- Telegram: <https://t.me/birkitapbir>
- WhatsApp Kanalımız : <https://whatsapp.com/channel/0029VbDHv8uE50Us4lvMoc0Y>

ORUÇ ARUOBA

Meşe Fısıltıları



metis

Metis Yayınları
İpek Sokak 5, 34433 Beyoğlu, İstanbul
Tel: 212 2454509 Faks: 212 2454519
e-posta: info@metiskitap.com
www.metiskitap.com

Metis Edebiyat
Meşe Fısıltıları
Oruç Aruoba

© Oruç Aruoba, 2007
© Metis Yayınları, 2007

İlk Basım: Aralık 2007

Görsel Tasarım: Semih Sökmen

Dizgi ve Baskı Öncesi Hazırlık:
Metis Yayıncılık Ltd.

Baskı ve Cilt: Yayıncılık Matbaacılık Ltd.
Fatih Sanayi Sitesi No. 12/197-203
Topkapı, İstanbul Tel: 212 5678003

ISBN-13: 978-975-342-642-8

ORUÇ ARUOBA

Meşe Fısıltıları

MAYIS İLE KASIM ARASI



metis

*On and on the rain will fall
like tears from a star —
On and on the rain will say
how fragile we are —*

Sting

Yağar da yağar yağmur
sanki ağlar bir yıldız —
Söyler de söyler yağmur
ne kadar kırılganız —

*Latife ile Ahmet —
N(için) ...*

Güneş devrildi bir Meşeye
Sıcak Rüzgarlarla çekişerek
Ölüm içre de geldi Neşeyle
Ergin Günçe kadar bir Çiçek

*30 Ağustos 2003
Gümürlük Akademisi*

BUGÜN DE GİTTİM ORAYA

Mayıs'tı hâlâ — ama
hiçbirşey kalmamıştı
sen
ile
ben
den — den
iz
den
iz —

bel
ki
bir
tek
kal
an
dalgalar —
ne çağlalar
ne iskeleye bağlı sandal
ne çakıllar
da yo
sun —
yok
tu —
yok
tun
yok
tum —

yok
tu
sen
ile
ben
den
iz

BAHARA GEÇERKEN

Işıkları da seyredersin
Gürültüyü susturup
Kuşları da dinlersin —
Ne
de
r
ler
ki
?

Anlayamazsın.

Hiç
bi
ri
ni

GÜNDOĞUMUNDA

Bu
par
mak
bu
ru
şuk —

O
ra
da:

Köpek de havlar
Bülbül de susar —
Peki —
Şimdi —
Horoz! —

Bu
yur —
doğur bakalım
o
gü
ne
şi
...

"You're still hangin' on —"

Oysa

O —

Oy

sa

sar

sa

san —

sar

sar

sa...

Oy

sa —

o

ysa

...

BACH

1 m

kuşlar

1 m

?

EACH AND EVERY

Var
dı
lar.

U
çuk da
ol
sa
lar —
var
lar.

U
nu
ta
mam.

A
ta
mam.

*"Let me show you
I love you—"*

Ta
mam.

Lar
...

*Would you hold my hand
If I saw you in heaven?
Would you help me stand
If I saw you in heaven?*

Eric Clapton

**Tutar mıydın gene elimi
Cennette görseydim seni?
Tutar mıydın ayakta beni
Cennette görseydim seni?**

MEŞE

sus

kun —

bel

ki

üz

gün —

küs

kün:

sen neredesin

di

ye.

Yok

sun

di

ye.

O
n
lar
dan
bi
ri
bir
yap
rak
da
ha
at
tı:
duydun mu
se
si
ni
dü
şü
şü
nün
o
nun ?

Ben
de
sus
tum

KURU
yap
rak
la
rı
da —
ku
ru
mu
ş

BİR
tüy
gi
bi — ya
pış —
bı
rak
ma:
dü
şer
se
de
dü
şer —
u
çar
ge
çer
m
i ?

Ken dini aldatma —
bırak
maz
san
düş
er
...

NE
ses
siz
lik
sin
sen
—

LEYLEKLERİ
giderken
göremedim —
oysa
ne de çok
görmüş
tüm
gi
diş
le
ri
...

DOĞU
aydınlanıyor —
şim
di
den —saat
imi ?

Yapraklar sessizce
bekliyorlar, gece
bitebilecek mi, diye —
doğa
cak
mı
?

MELEK
falan
da karşılayacak değil
seni
selâmlayacak falan
değil
gittiğinde —
ora
da
seni karşılamayacak
seni
serinletmeyecek
bir
es
in
ti
bile
seni —

O
ra
da—
O
...

YAĞ
mur
yok
ki
—

SU
yu
mu
da
aç
tı
m
—

PALAMUTLAR

düş

er

ken

Ve

nüs

yük

sel

di —

küs

kün

dü —

düş

er

g

i

b

i

ydi —

tek
baş
ına
kal
dı —

yük
sel
ip
düş
tü

Charlie Parker'la

VENÜS
de geliyor
Seheryıldızı
ol
ar
ak
Meşe yaprakların
ın
iç
in
den — den
iz
dende
de
ğil —

Pek
âlâ
!

HIÇBİRİ
kıpırdamıyor
bi
le —
hiçbirşey
söylemiyor —
lar —
— hiç
bi
ri —
ne dal
ne yap
rak.

Şim
di
adım
adım —

i
na
nı
yor
mu
su
n —

ki? —

a
nım
sı
yor
mu
su
n
ki?
...

SES
siz
bu
ra
sı da —
su
yu
mu da
dol
du
ru
ru
m
—

FİSİLDA
mıyor
lar — hay
kır
ıyor
lar
ar
tık —

ben
de
ge
ne
anlamıyorum.

*

Kır
dık —
kır
dım
her
hal
de
birşeyleri.

*

Kır
ık

Meşeler dingin, gün ardından
Sessiz yapraklarıyla, güneş yorgunu
Dalları bezgin, yük taşımaktan
İssiz yalnızlıklarıyla, dün bungunu

Yaz olsa da, pencereni kapa
Örtün çok ince, üşüyeblırsın
Yazamasa da, mürekkebin kara
Düşlemeyince, düşüneblırsın

NE
re
den
bul
dun
be
ni
?

—— *"I've been waiting all my life*

——"

GEÇ
de
ğil
mi —
artık gel mezsın
güz sabahına
de
ğil
m
i
?

MEŞELER

*"I've got it bad —
and that ain't good"*

Hiç kıpırdamasalar da
Birşeyler söylerler hep —
Bura da hep var dırlar ya

şimdi
ku
ra
ma —
an
la
ma —
ya
ca
ğ
m
biçimde
söyleşirler:

"to do todo to do —"

Hep
var
lar
—

MA
Vİ

(gene: *vie* — *Wie!*)

yeşil
değil

...

BOYUNA

düş

er palamut

lar

dingin

ha

va

da —

horoz

lar

bile

öt

er.

Bir

koro bile söyl

er.

Ne

yi

?

Sabahı bilmeyen hava

yı

ŞİM
Dİ
kıpırtı
yok —

piyano
piano

N
o
...

HANGİ

siydi

"burning/yearning"

konuşmak istemeyen —

han

gi

konuşmak isteyen — —

han

gi

si —

konuşmamak isteyen —

konuşmamak istemeyen — —

han

gi

si

ki —

iş
te:
u
nut
muş
sun

——" *Where did our love go*
—?"

YAK

laş

ıyor

um

mu

ma

dan

da

o gün

e

den

iz

e

de

n.

Ne

ye

yak

ın.

N

e

?

İSKELESİZ

"When the rain begins to fall—"

O kıyıya şimdi dalga vururken
O günden hiç iz kalmamışken
yosun çürümüş
martı üşümüştken
denizimiz
bızız
kal
mış
ken —

N
eye
yara
r — —

"How can I forget to miss you

—?"

(Augustin Barrios:)

ÇELİK TEL

tak

tım:

nasıl tın

lıyor

şım

di

?

— —

Tak

tak:

Tın

tın

!

Tım

...

DOLU
dolu
ola
mıyor
sak
ın
tı
sız

*

Dolunayın buluta devrilmesi
Uzaktan köpeğin havlaması
Soğuk parmağın kasılması
Ağrılı sırtın gerilmesi —

"Tomorrow never comes—"

hepsi:
yak
laş
mak:

gelmeyeceği —
ermeyeceği —
meye
ceği —
me
ye

*"After all the sighs —
I still have your kisses"*

...

*one girl
one boy
some grief
some joy —
memories are made of these*

**Terry Gilkyson/Frank Miller
(Dean Martin)**

**bir kız
bir oğlan
biraz keder
biraz neşe —
bunlardan yapılır anılar**

ARTIK
YALNIZ
meşelerden dökülen
dam
la
la
r.
Güllerin sürgünleri
kızıltılı
parlak —
ıslak
toprak — —
damla damla
kızıl kızıl
ıslak
parlak —
soğuk —

Oraya da yağdı mı
?

"DÜN İŞİTTİM YAĞMURU"

— daha dün olmamıştı

hal

bu

ki —

bu

gün

dü

N —

dö

n

me

di

n —

dün

müy

dün

?

O GÜN
den bugüne
tek yaprağı kıpırdamadı
meşelerin
ama dumanları tütüp durdu
ateşlerin —

Nasıl
bir
şey
hiçbirşey
bek
le
me
mek ?

Nasıl —
şimdi,
artık,
biraz,
öyle,
sanki,
gibi,
mi ?

Handiyse.

Ne
re
de
yse

ÇITIR
dayan
yağmur — Kış
geç
işi — gel
işi — hang
isi ?

Kıpırdayan yapraklar
Aralanmış pencere
Yıpranmış anılar
Ne zaman gelir gece ?

Sen
git
me
dik
çe
gelmez —

git
ki
gel
sin
...

GİR
me
din —
GEL
me
di.

AN
nere
de —
sa
na
da.

Ne
re
?

GE

NE

öy

le

yaptım:

Bir kıvılcım, bir alev

İki ayrı çakmaktan —

"Pembe parmaklı Tan" değil:

Yalnızca karanlıktan

ge

le

n

*Deliciæ meæ
venustas tua
ipsi morti superest*

*Ultimum lavabo
corpus nudum tuum
lacrimis meis*

*Pyra non altius
amoras mei igne
ardere potest*

*Post me
proculus nullus
nisi mors
te possidet*

Herman Portocarero
(Nicholas Lens, *Flamma Flamma IX*)

Tatlım benim
güzelliğın senın
ölümde bile enfes

Son kez yıkiyorum
senin çıplak bedenini
gözyaşlarımla

Seni yakacak ateş
beni yakan sevgiden
daha harlı olamaz

Benden sonra
ölümden başka
hiçbir aşık
bilmeyecek seni

MEŞE FISILTILARI

Meşeler fısıldaşıyorlardı
onlardan duydum
"O ölecekti" diyorlardı
lanetli mi oldun?

Dışarıda otırıyordum
köpek havladı
Yönümü göremiyordum
gece başladı

Yetebilir miydim sana?
uzaklaşmıştın
Hiçbir ışık gelmiyor bana
karanlıkta mısın?

Denizin sessizliğinde
adadaymışsın
Meşeler suskunlaştılar
kıyıdan uzakta

Demek orası oldu
öleceğin yer
Her bir gün ve yarın
hep aynı yer

Bir yaprak daha düştü
güneş de yoktu
Bulut görünmüyordu
yıldızlar söndü

Lodos'la geldi sađanak
şimdi damlalar
Meřelerle syleřiyor
düřen yapraklar

Olamadım sığınak
—bir ber bat uyak!—
Suskunlaşabilirliğine
o ada ne uzak

Geldi sesi gene Lodos'un
karşı tepelerden
şimdi ne diyebilirim —
sen artık yoksun.

SAAT
zonkluyor —
sığara da
pakete
düş
tü.

Geç.

Geçmişlerden
nelerden
neler
den
ne
den
ne ?

N.

*

Kafanı da yararsın —

ne

ye

ya

rar —

ne

ye

?!
*

Kan —

ar

tık.

Kan

ma —

sa

at —

zonk

la

ma

sa —

—

YAR

im —

yan

sir —

"so we whisper a tree"

cam

dan —

—m

—n

yan

ki

da —

bi

z

yok

tu

r

SEN
den
ge
ri
ka
la
nı
m —
ar
tan —
ar
tık —
art
mış —
art
ık
...

İSKELENİN UCU

Yorganı sıyrılmış yatağımızdı deniz
Serinlikte kavuşunca ılık bedenlerimiz
Dalgalar hafifçe örttü omuzlarımızı
Batabilirdik artık güneşle birlikte biz

Mayıs

HAVA

Karayel'den Yıldız'a döndü

Dalgalar renksiz, köpüksüz

Güneş de doğmadan söndü

Yorgun martılar artık öksüz

Kasım

İçindekiler

BUGÜN DE GİTTİM ORAYA	7
BAHARA GEÇERKEN	10
GÜNDOĞUMUNDA	11
BACH	14
EACH AND EVERY	15
MEŞE	19
KURU	22
BİR	23
NE	25
LEYLEKLERİ	26
DOĞU	27
MELEK	28
YAĞ	30
PALAMUTLAR	31
VENÜS	33
HİÇBİRİ	34
SES	37
FISILDA	38
NE	43
GEÇ	44
MA	
Vİ	48
BOYUNA	49

ŞİM	
Dİ	50
HANGİ	51
YAK	53
İSKELESİZ	54
ÇELİK TEL	55
DOLU	56
ARTIK	
YALNIZ	61
"DÜN İŞİTTİM YAĞMURU"	62
OGÜN	63
ÇITIR	65
GİT	67
AN	68
GE	
NE	69
MEŞE FISILTILARI	73
SAAT	77
YAR	79
SEN	80
İSKELENİN UCU	82
HAVA	83

ORUÇ ARUOBA
KOLEKSİYONU

•

yürüme üçlüsü
yürüme, 1992
de ki işte, 1990
tümceler, 1990

hani, 1993

uzak, 1995
yakın, 1997

ile, 1999

Çengelköy Defteri, 2001
olmayalı, 2003

•

ol/an, 1994
kesik esin/tiler, 1994
Geç Gelen Ağıtlar, 1994
Sayıklamalar, 1994

Doğançay'ın Çınarları, 2004
Meşe Fısıltıları, 2007